

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 8.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abboniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 8.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paratt 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Specialhandel der Schweiz im Jahre 1900. — Commerce spécial de la Suisse en 1900. — Saatenstand in Preussen. — Deutscher Export nach den Vereinigten Staaten. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 2. Mai. Actiengesellschaft der vereinigten Schweizerischen Portland-Cementfabriken (Société anonyme des Portlands Suisses) in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 94 vom 18. März 1901, pag. 373). Der Verwaltungsrat hat Einzel-Unterschrift erteilt an sein Mitglied Louis Du Pasquier, von Fleurier (Neuchâtel), in Grandchamp (Vaud), und an den Direktor: Robert Greuter, von Kefikon-Bertschikon, in Zürich I.

2. Mai. Chemische Fabrik Flora A. G. Zürich in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 254 vom 16. Juli 1900, pag. 1019). Die Unterschrift des Abraham Wilhelm Schwarz ist erloschen. Der Verwaltungsrat hat seinem Mitgliede Hans Boll, von Biel, in Zürich III, die Direktion übertragen und demselben Einzel-Unterschrift erteilt.

2. Mai. Die Firma G. Weigold in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 318 vom 25. November 1896, pag. 1308) verzeigt als Geschäftslokal: Markt-gasse 62.

2. Mai. Die Firma Albert Wartmann in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 27 vom 27. Februar 1883, pag. 197) verzeigt als Natur des Geschäftes und Geschäftslokal: Uhrengeschäft, Markt-gasse 56, zur «Palme».

2. Mai. Die seit 18. März 1901 in Brugg (Aargau) eingetragene Firma Denzler-Tschudin (S. H. A. B. Nr. 98 vom 20. März 1901, pag. 389), Inhaberin: Emilie Denzler, geb. Tschudin, von Greifensee, und Prokurist, deren Ehemann Hermann Denzler, hat ihr Domizil und den Wohnort nach Thalweil verlegt, und verzeigt als Natur des Geschäftes: Hafnerei, und als Geschäftslokal: Gotthardstrasse 1031.

2. Mai. Die Firma Otto Karrer in Horgen (S. H. A. B. Nr. 284 vom 9. März 1901, pag. 325) ist erloschen.

Otto Karrer, von Teufenthal (Aargau) in Horgen, und Heinrich Huber, von Zürich, in Zürich II, haben unter der Firma Karrer & Huber in Horgen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Otto Karrer» übernimmt. Chemische Fabrik. Zum Seegarten.

2. Mai. Dr. phil. Otto Buss, von Glarus, in Rüslikon, und Dr. phil. Johann Billwiller, von St. Gallen, in Goldach (St. Gallen), haben am 1. März 1901 unter der Firma Dr. Buss & Co in Rüslikon eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Dr. phil. Otto Buss, und Kommanditär ist Dr. phil. Johann Billwiller mit dem Betrage von fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000). Fabrikation und Vertrieb photographischer Artikel. In der Tracht Nr. 283.

2. Mai. Die Firma Gustav Kling & Co in Fehraltorf (S. H. A. B. Nr. 197 vom 27. Juli 1897, pag. 809), Gesellschafter: Gustav Kling und Wilhelm Kling, wird hiemit infolge Konkurses über diese Kommanditgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

2. Mai. Die Firma Fritz Fehlmann in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1899, pag. 1) wird hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 1. Mai. Die Sozialistische Genossenschaft „Vorwärts“ in Bern (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. März 1898, pag. 381, und Nr. 399 vom 10. Dezember 1900, pag. 1599) hat in der Generalversammlung vom 12. Februar 1901 und Verwaltungsratssitzung vom 22. März 1901, 1) am Platze der ausgetretenen Direktionsmitglieder: Albert Renggli, Heinrich Bachmann, Bendicht Dübli, Friedrich Barth und Ferdinand Stammach neu gewählt: als Präsident: Franz Kuenzli, von Ryken (Aargau), und als Mitglieder der Direktion: Otto Schaffter, von Moutier (Jura); Albert Schiess, von Herisau; Gottfried Waber, von Horrenbach-Buchen (Bern), und Niklaus Bohnert, von Seebach (Baden), alle in Bern wohnhaft; 2) die Stelle eines ständigen Verwalters auf 1. Mai 1901 aufgehoben. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen infolge dessen nur noch Präsident und Sekretär gemeinsam.

1. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma Grinnialquellen in Liquidation, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 327 vom 1. Oktober 1900, pag. 1314) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

1. Mai. Die Firma A. Del Taglia in Bern (S. H. A. B. Nr. 402 vom 19. März 1900, pag. 411) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bureau de Delémont.

1er mai. Hans Weber, de Siblingen (Schaffhouse), et Jules Weber, de Spreitenbach (Argovie), demeurant les deux à Delémont, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale Weber et Cie, une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1901. Genre d'affaires: Entrepise de constructions diverses et de bâtiments et exploitation d'une menuiserie mécanique.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

26. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Gerber & Co in Langnau (S. H. A. B. Nr. 277 vom 5. Oktober 1898, pag. 1156) ändert ihre Firma infolge Verhelichung der unbeschränkt haftenden Gesellschafterin Elise Gerber, geb. Sommer, ah in Jäggi-Gerber & Co. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist nunmehr Joseph Jäggi, allié Gerber, von Rechterswil (Solothurn), wohnhaft in Langnau. Die Kommanditeinlage der Geschwister Walter und Elise Gerber wird erhöht auf je fünf und zwanzigtausend Franken (Fr. 25,000), zusammen also auf fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Die von der früheren Firma «Gerber & Co» dem Rudolf Kaufmann, von Grindelwald, wohnhaft in Bern, erteilte Prokura wird von der neuen Firma «Jäggi-Gerber & Co» bestätigt.

Bureau de Porrentruy.

29 avril. La raison A. Débeuf-Varrin, à Courgenay (F. o. s. du c. du 2 avril 1900, n^o 124, page 499), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

30 avril. Le chef de la maison F. J. Hublard, à Porrentruy, est François-Joseph Hublard, originaire de Ocourt, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Représentant de commerce.

30 avril. La raison Bregnard Modeste, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 10 janvier 1900, n^o 8, page 31), est radiée ensuite de décès de son chef.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1901. 23. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee vorm. Weltert & Co (Société anonyme des fabriques de fourneaux ci-devant Weltert & Co à Sursee) mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 207 vom 22. Juni 1899, pag. 835 und dortige Verweisung) hat in der Generalversammlung vom 17. November 1900 ihre Statuten teilweise revidiert. Darnach lautet die Firma fortan bloss noch: Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee (Société anonyme des fabriques de fourneaux à Sursee). Die übrigen Thatsachen bleiben unverändert. Die Aenderung hat auch Geltung für die bestehenden Zweigniederlassungen in Luzern, Zürich, Bern, Basel, Lausanne und Genf.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal.

1901. 30. April. Inhaberin der Firma A. Bloch-Bürgin in Balsthal ist Adeheid Bloch, geb. Bürgin, Ehefrau des Bonaventur Bloch, von Laupersdorf, Sekretär, in Balsthal. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb.

2. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Consumverein Laupersdorf in Laupersdorf (S. H. A. B. Nr. 272 vom 29. September 1898, pag. 1136) hat in ihrer Versammlung vom 3. März 1901 an die Stelle des verstorbenen Ferdinand Boner, als Präsident des Verwaltungsrates gewählt: Jakob Brunner, Küfer und Wirt, in Laupersdorf.

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1. Mai. Die Passionsspielgesellschaft Selzach (S. H. A. B. Nr. 342 vom 15. Dezember 1898) hat ihre Statuten vom 27. Oktober 1894 in der Generalversammlung vom 1. Dezember 1900 annulliert, in folgender Form erneuert und genehmigt. Unter dem Namen «Passionsspielgesellschaft Selzach» besteht, mit Sitz in Selzach, ein Verein, der die Darstellung der Passionsspiele zum Zwecke hat. Die Dauer des Vereins geht auf unbestimmte Zeit. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Anmeldung beim Komitee und zustimmenden Beschluss des letztern, event. der Versammlung. Der Austritt aus dem Verein erfolgt durch dreimonatliche Kündigung auf den Schluss eines Kalenderjahres; wer ohne vorhergehende Kündigung seinen Austritt erklärt, verfällt in eine Busse von Fr. 200 zu Gunsten der Vereinskasse. Zur Leitung der Geschäfte wählt die Gesellschaft auf die Dauer von drei Jahren ein Komitee, bestehend aus dem Präsidenten, dem Vicepräsidenten, dem Kassier, dem Aktuar, dem Direktor des Gesamtspiels, dem technischen Leiter, dem Leiter des musikalischen Teils und 6 Beisitzern. Der Präsident führt gemeinsam mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift nach aussen. Derzeit ist Präsident: A. Schläfli, und Aktuar: Robert Kocher, beide in Selzach. Die Einladungen zu den Vereinsversammlungen erfolgen entweder durch schriftliche Mitteilung, durch Auskündigung in der Presse oder durch Bot des Vereinsweibels. Zur Gültigkeit sämtlicher Beschlüsse und Wahlen ist die Stimmenmehrheit der gehörig eingeladenen und erschienenen Mitglieder notwendig. Der Verein kann aufgehoben werden, wenn 1/3 der Mitglieder sich hierfür aussprechen. Bei Auflösung des Vereins ist die Liquidation durch das Komitee vorzunehmen. Dasjenige Vermögen, welches nach Tilgung sämtlicher Verbindlichkeiten des Vereins, sowie nach Entrichtung angemessener Bonifikationen an die einzelnen Vereinsmitglieder übrig bleibt, hat durch Vereinsbeschluss wohlthätigen und gemeinnützigen Anstalten der Gemeinde Selzach anheim zu fallen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1901. 1. Mai. Die Firma Ernst Sutter in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. März 1900, pag. 355/6) widerruft die an Johann Schmid erteilte Prokura.

1. Mai. Die Firma Herm. Heinmüller in Basel (S. H. A. B. Nr. 422 vom 31. Dezember 1900, pag. 1692/3) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Mai. Inhaber der Firma L. Fromer in Basel ist Lazar Fromer, von Zarki (Russland), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in Manufakturwaren und Regulateurs. Geschäftslokal: Breisacherstrasse 20.

2. Mai. Die Firma Emil Bastady in Basel (S. H. A. B. Nr. 80 vom 30. Juni 1888, pag. 622) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Mai. Inhaber der Firma **Louis Pflüger** in Basel ist Louis Pflüger, von und in Basel. Natur des Geschäftes: Handel in chemischen und technischen Produkten und Droguerie. Geschäftslokal: Pfeffingerstrasse 84.

1. Mai. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein**, mit Gesellschaftssitz in Basel und ferneren Geschäftssitzen in Zürich I und St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 20. Juli 1898, pag. 882, und Nr. 42 vom 7. Februar 1900, pag. 171), sind Walter Reuter und Moritz Züllig ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Dagegen wurden als neue Mitglieder der Direktion gewählt: Heinrich Uehlinger, von Schaffhausen, wohnhaft in Zürich, und George Francis Blake, aus England, wohnhaft in London. Dieselben führen namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift für alle drei Geschäftssitze, sowie für die Zweigniederlassung in London durch kollektive Zeichnung zu je zweien unter sich oder je mit einem der übrigen zur Kollektivunterschrift Berechtigten. Der bisherige Kollektivprokurist, Armand Dreyfus, von Biel, wohnhaft in Basel, ist zum Vicedirektor ernannt worden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 1. Mai. Die Firma **Tscharnner & Albertini in Liquid.** in Fürstenaubruck (S. H. A. B. 1893, pag. 129) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

1. Mai. Unter dem Namen **Gesellschaft zum „Rätischen Volkshaus“** hat sich, mit dem Sitze in Chur, auf unbestimmte Zeitdauer ein Verein gegründet, welcher bezweckt, das bisher als Hotel betriebene Eilekt zum «Steinbock» anzukaufen und als Volkshaus einzurichten und zu betreiben. Dasselbe soll besonders den weniger bemittelten Klassen dienen und einen Mittelpunkt für alle Bestrebungen bilden, die auf Vermehrung der allgemeinen Bildung, Pflege geistiger Interessen, Veredlung und Bereicherung des Volkslebens gerichtet sind. Die Statuten sind am 18. März 1901 festgestellt worden. Mitglied des Vereins wird, mit Ausschluss von Personen unter 15 Jahren, jedermann in Chur, im Kanton und auswärts, der einen Jahresbeitrag von Fr. 5 bezahlt. Der Ein- und Austritt geschieht durch Anzeige beim Vorstände. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur das Vereinsvermögen. Die Bekanntmachungen des Vereins erfolgen im «Freien Rätier», in der «Neuen Bündner Zeitung» und im «Bündner Tagblatt». Die Organe des Vereins sind: 1) die Mitgliederversammlung, 2) der aus 14 Mitgliedern bestehende Vorstand, 3) die Betriebsverwaltung, 4) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens des Vereins führen der Präsident oder der Vizepräsident mit einem andern Vorstandsmitglied kollektiv. Präsident ist Reg.-Rat Friedrich Manatschal; Vizepräsident: Pfarrer Leonhard Ragaz; Aktuarin: Eva Nadig; fernere Vorstandsmitglieder sind: Bankkassier Jacob Conrad, Oberingenieur Giovanni Gilli, Jachb Koch-Andruser, Reallehrer Conrad Schmid, Ratsherr Karl Haltmeyer, Anna von Planta, Catti Bazzigher und Margherita Hauser-Lardelli, alle wohnhaft in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kuhn.

1901. 30. April. Die Firma **Hans Hochuli z. Warenhalle** in Fahrwangen (S. H. A. B. 1901, pag. 541) hat in Reinach eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet. Zur Vertretung derselben ist einzig der Firmainhaber Hans Hochuli, von Reitau, in Fahrwangen, befugt. Natur des Geschäftes: Handel mit verschiedenen Waren.

Bezirk Muri.

1. Mai. Die Genossenschaft unter der Firma **Leih- & Sparkassa des Kreises Sins** in Sins (S. H. A. B. 1894, pag. 305) hat sich infolge Konkurses aufgelöst. Die Firma wird von Amteswegen gestrichen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1901. 29. April. La société en nom collectif **Hoirs Winandy**, à Lausanne, détreées coloniales et épicerie fine (F. o. s. du c. des 19 mai 1888, 26 décembre 1893 et 26 avril 1898), est dissoute dès le 31 mars 1901.

Sous la raison sociale **Winandy & Co**, il a été constitué une société en commandite dans laquelle Paul Winandy, de Lausanne, y domicilié, est associé indéfiniment responsable, et Frantz Reitzel, de Denzlingen (Grand duché de Bade), domicilié à Lausanne, est commanditaire pour trente mille francs, et Eugène Fiaux, de Lausanne, y domicilié, est commanditaire pour quarante mille francs. Cette nouvelle société a son siège à Lausanne et a commencé le 31 mars 1901. Elle a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Hoirs Winandy». La procuration conférée par la société «Hoirs Winandy» à Frantz Reitzel est en conséquence radiée. Genre de commerce: Dentrées coloniales et épicerie fine. Magasin: 31, Rue de Bourg.

29. avril. La société en commandite **Winandy & Co**, à Lausanne confère procuration individuelle aux deux commanditaires Frantz Reitzel et Eugène Fiaux, domiciliés à Lausanne.

29. avril. Le chef de la maison **Charles Tarantola**, à Lausanne, est Charles Tarantola, de Mulazzo (province de Massecarrare, Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Mercerie et bonneterie. Magasin: 5, Place du Tunnel.

29. avril. Les statuts de l'**Harmonie lausannoise**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 août 1900), ont été modifiés dans l'assemblée générale de cette société du 8 décembre 1900. La dénomination actuelle est **Harmonie lausannoise (ancienne Fanfare lausannoise)**. La société se compose de membres actifs, de membres externes, de membres honoraires, de membres libres et de membres passifs. Les membres honoraires, libres et passifs peuvent se composer de personnes des deux sexes. Les membres actifs (exécutants) sont des musiciens âgés de 18 ans révolus. Ils sont tenus de prendre part à tous les exercices de la société (répétitions, concerts, etc.). Ils ont voix délibérative dans toutes les questions qui sont soumises aux assemblées. Les membres externes sont des musiciens âgés de moins de 18 ans. Ils ont les mêmes droits et obligations que les membres actifs mais n'ont pas voix délibérative. Les membres honoraires sont des membres actifs, libres ou passifs qui ont rendu de réels services à la société. Ils ont toujours voix consultative. Ils ont également voix délibérative sauf pour l'admission ou l'exclusion de membres actifs et en cas de dissolution de la société. Ils sont dispensés des contributions. Les membres libres sont des membres actifs ou passifs qui, quoique n'ayant pas des états de service suffisants pour l'honorariat, n'ont pas moins été dévoués à la société et sont de ce fait exonérés de toutes contributions. Ils n'ont que voix consultative. Les membres passifs (non exécutants) sont des amis contribuant au développement de la société. Ils ont le droit d'assister aux assemblées avec voix consultative et participent à la nomination des personnes qui les représentent au sein du comité. Pour être reçu membre actif de la société, il faut: a. en faire la demande écrite au comité; cette demande doit être contresignée par deux membres actifs; si le candidat est membre passif ou membre externe, il est dispensé de cette dernière formalité; b. assister à 4 répétitions consécutives en

qualité de candidat; c. subir un examen à la satisfaction du directeur; d. réunir au scrutin secret les $\frac{2}{3}$ des suffrages des membres présents à l'assemblée le jour de la votation. Pour être reçu membre externe, il faut en faire la demande au comité et présenter une autorisation écrite des parents ou, cas échéant, du tuteur. Un membre actif ou un membre passif qui a fait partie de la société pendant 15 ans consécutifs, soit comme actif soit comme passif ou même en ces deux qualités, a droit au titre de membre honoraire. Peuvent également être nommés membres honoraires les sociétés, personnes ou sociétés qui ont rendu des services signalés à la société. Pour être reçu membre passif il faut en faire la demande écrite au comité; cette demande doit être contresignée par deux sociétaires et réunir la majorité de l'assemblée. Tout membre qui désire se retirer de la société doit en aviser par écrit le président et se mettre en règle avec la caisse. L'administration de la société est confiée à un comité, composé de neuf membres. Le président est Charles Genoud, et le secrétaire est Victor Rosset, les deux domiciliés à Lausanne. Les autres modifications concernent l'organisation intérieure de la société.

1^{er} mai. La raison **Henriette Curchod**, à Lausanne, commerce et fabrication de brosses (F. o. s. du c. du 10 décembre 1887), est radiée suite de cessation de commerce.

Bureau de Moudon.

30. avril. Dans son assemblée générale du 13 avril 1901, la **Société de laiterie et fromagerie de Bercher**, association dont le siège est à Bercher (F. o. s. du c. du 25 juillet 1889, n° 129, page 630), a apporté une adjonction à ses statuts primitifs en ce sens que dorénavant, cette association aura comme but l'exploitation d'une laiterie ou fromagerie et, cas échéant, de toute industrie procurant une amélioration des conditions de l'agriculture.

1^{er} mai. La société en nom collectif **Martinelli et Bausano**, successeurs de J. Marti, à Moudon (F. o. s. du c. du 7 mai 1900, page 671), est radiée suite du départ de l'associé Jean Bausano, survenu depuis plus d'une année.

1^{er} mai. César Martineili, de Novarre (Italie), et Henri Fléchelle, d'origine française, les deux domiciliés à Moudon, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Martinelli & Fléchelle**, successeurs de J. Marti, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mai 1901. Genre d'affaires: Atelier de menuiserie et ébénisterie.

Bureau de Vevey.

30. avril. Le chef de la raison **A. Bidlingmeyer**, à Clarens, est Auguste, feu Aimé-Auguste Bidlingmeyer, de Chexbres, domicilié à Clarens. Genre de commerce: grains et farines. Magasin: Rue du Lac n° 34, à Clarens.

30. avril. Le chef de la raison **Robert Gassmann**, à Montreux, est Charles-Robert-Gabriel, fils de feu Henri Gassmann, de Greussen (Allemagne), domicilié à Montreux. Genre de commerce: Matériel pour arts graphiques. Bureau et magasin: Avenue des Alpes, à Montreux.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig.

1901. 30. April. Unter der Firma **Laim & Turri**, Nachfolger des **Santo Corridori**, haben Olinto Laim, aus Alveneu Dorf (Graubünden), und Pilade Turri, aus Francesco d'Albaro (Italien), wohnhaft in Naters, eine Kollektivgesellschaft gegründet, mit Sitz in Naters. Diese Gesellschaft hat am 26. November 1900 begonnen. Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

1. Mai. Inhaber der Firma **Hermann Paccozzi**, in Brig ist Hermann Paccozzi, aus Chippis, wohnhaft in Brig. Natur des Geschäftes: Eisenhandlung und Spenglerwerkstätte.

Genf — Genève — Ginevra

1901. 1^{er} mai. La société en commandite **Contini, Tarabbo et Co**, «Agence générale du bâtiment», entreprise générale de bâtiment, commission et représentation, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 27 avril 1901, page 614), est modifiée par la retraite de l'associé Nicolas Tarabbo.

La société continue, pour le même genre d'affaires et dans les mêmes locaux, depuis le 27 avril 1901, avec reprise de l'actif et du passif, sous la nouvelle raison **Contini et Co**, à Plainpalais, entre Eirem-Jean Contini, comme associé responsable, et Otto von Spindler, comme associé-commanditaire pour une somme de dix mille francs (fr. 10,000).

1^{er} mai. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 9 avril 1901, la société anonyme ayant pour titre: **Société des Immeubles locatifs du Pré l'Évêque**, et ayant son siège à Genève, réunie en assemblée générale extraordinaire a apporté diverses modifications à ses statuts, notamment l'art. 6 a été modifié en ce sens que le capital social s'élevait primitivement à soixante-quinze-mille francs, a été réduit à la somme de quarante mille cinq cents francs (fr. 40,500), divisé en 81 actions de fr. 500 chacune. Les autres modifications ne changent rien à la publication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce du 6 novembre 1900, n° 365, page 1463/4.

1^{er} mai. La raison **Jules LeCoultré**, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1883, page 644), est radiée suite du décès du titulaire, survenu le 19 mars 1901.

La maison est continuée dès cette date, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Veuve Jules LeCoultré**, à Genève, par la veuve du précédent, Anne-Rosalie LeCoultré, née Dumartheray, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Droguerie. Locaux: 18, Coutance.

1^{er} mai. Suivant statuts adoptés le 18 novembre 1900, et sous la dénomination de **Société des secours mutuels des Jardiniers à Genève**, il a été constitué une société (régie par le titre 28 du C. O.), qui a pour but d'unir ses membres pour s'aider réciproquement et se secourir en cas de maladie. Son siège est à Genève. Pour être admis dans la société, il faut: être jardinier de profession; avoir 18 ans révolus et n'être pas âgé de plus de 40 ans, être présenté par deux membres et remplir les autres exigences de l'art. 3 des statuts. Le droit d'entrée est fixé à fr. 40 de 18 à 25 ans; à fr. 15 de 25 à 30 ans et fr. 20 de 30 à 40 ans, plus fr. 0. 50 pour le règlement. Chaque sociétaire paie une cotisation mensuelle de fr. 1. 25. Les démissions volontaires s'envoient par écrit au président; on sort aussi de la société par exclusion dans les cas prévus aux statuts. La société est administrée par un comité de 11 membres, nommés pour un an et rééligibles. Pour tous actes à passer ou signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du trésorier. Les convocations aux assemblées sont faites par avis postaux. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements de la société, qui sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. En cas de dissolution une assemblée générale convoquée à cet effet décidera de l'emploi des fonds de la société. Le président est Pierre Grandjean, à Genève; le secrétaire est Louis Champendal, à Varambè, et le trésorier est Samuel Badel, aux Eau-Vives.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle
Specialhandel der Schweiz im Jahre 1900.
Commerce spécial de la Suisse en 1900.

Table with 14 columns: Nummer, Kategorien, Einfuhr - Importation 1900 (Menge, Wert), Einfuhr - Importation 1899 (Menge, Wert), Ausfuhr - Exportation 1900 (Menge, Wert), Ausfuhr - Exportation 1899 (Menge, Wert), and Catégories. Rows include various goods like Abfalle, Chemikalien, Glas, Holz, etc.

Die Gesamtwerte der Einfuhr pro 1900 sind auf Grund der für dieses Jahr geschätzten Einheitswerte berechnet. Die Werte der Ausfuhr beruhen auf Deklaration.

Les valeurs totales à l'importation en 1900 sont calculées sur la base des valeurs d'unité arbitrées par les experts pour l'année 1900.

Verschiedenes. — Divers.

Saatenzustand in Preussen. Der anfangs voriger Woche veröffentlichte amtliche Saatenzustandsbericht in Preussen giebt ein sehr schlechtes Bild vom Stande des Winterweizens; nicht weniger als 26,6 % der mit Winterweizen bestellten Fläche haben umgeackert werden müssen...

Was die Haltung der einzelnen europäischen Märkte anlangt, so liess sich, dem «Deutschen Oekonomisten» zufolge, in England eine feste Stimmung feststellen. In Frankreich hält sich der Verkehr fortgesetzt in engen Grenzen...

seinen Preis behauptet, und auch auf dem Spiritusmarkt war etwas mehr Kauflust bemerkbar.

Deutscher Export nach den Vereinigten Staaten. Nach den Aufzeichnungen des Generalkonsuls der Vereinigten Staaten von Amerika in Berlin gestaltete sich die deutsche Ausfuhr aus dem Amtsbezirk des genannten Generalkonsuls nach den Vereinigten Staaten im ersten Vierteljahr 1900 und 1901, getrennt nach den einzelnen Konsulatsbezirken, wie folgt:

Table showing German export to US by district for 1900 and 1901. Columns: District, 1900, 1901, 1901 more/less. Districts include Annaberg, Berlin, Bremen, Breslau, Braunschw. etc.

Der Gesamtwert dieser Ausfuhr bezifferte sich im ersten Viertel des Jahres 1898 auf \$ 9,128,009 und 1899 auf \$ 12,873,200.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Table for foreign banks: Banque de France. Columns: Date, Encassement, Circulation, Portefeuille. Dates: 25 avril, 2 mai, 26 avril, 2 mai.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Exposition universelle Paris 1900 Maisons suisses récompensées

- A. Mauchain, Genève. Mobilier scolaire breveté. Pupitres pour le travail assis et debout s'adaptant à toutes les tailles. Médaille d'or.
A. C. Widemann, Ecole de commerce, à Bâle. Fondée en 1876. Institution avec cours semestriels. Enseignement approfondi dans toutes les langues et branches commerciales.
C. Sturzenegger, Fri., Buchdruckerei und Verlag, Bern. Man verlange Katalog.
E. A. Wüthrich, Art. Institut, Zürich. Tableaux réclames, couvertures, clichés.
Thury & Amey, Genève. Instruments de précision pour industrie et sciences. Physique, géodésie, Photogr. Méd. d'or.
E. Paillard & Co, Ste-Croix (Suisse). Fabrique de boîtes à musique et phonographes. Médaille d'or.
A.-G. d. Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie in Kriens. Turbinen, horizontale und vertikale Bandsägen, Maschinen für Papierfabrikation. Grand prix; goldene u. silberne Medaillen.
Aktiengesellschaft vorm. F. Martini & Co (Soc. par act. ci-dev. F. Martini & Co), Frauenfeld. Médaille d'or p. moteurs (Goldene Medaille f. Motoren). Médaille d'or pour machines pour reliure (Gold. Med. f. Buchbinderei-Maschinen).
Maschinenfabrik Oerlikon bei Zürich. Grands prix für Elektrizität und Werkzeugmaschinenbau. Goldene Medaille für Génie civil.
Peyer Favarger & Co, Neuchâtel. Grand prix Paris 1900. Horloges électriques. Téléphones. Appareils électr. ou autres pour les chemins de fer, les sciences et l'industrie. Catalogues gratuits. Projets et devis.
A.-G. der Maschinenfabriken von Escher Wyss & Co, Zürich und Ravensburg (Württemberg). Grand Prix: Horizontale und vertikale Dampfmaschinen. Grand Prix: Francis-Turbinen, Centrifugal- u. konische Turbinen, Hochdruck-Turbinen, Turbinen-Regulatoren. Grand Prix: Allgemeiner Maschinenbau (Pumpen etc.). Grand Prix: Maschinen für Papierfabrikation und Stoffentwässerungsapparate. Goldene Medaille: Kühl- und Eismaschinen und Destillier-Apparate. Goldene Medaille: Naphta-Boote und Naphta-Motoren.
Gebrüder Sulzer, Winterthur (Schweiz) und Ludwigshafen a. Rhein (Deutschland). Maschinenfabrik, Eisen- und Metallgiesserei und Kesselschmiede. Höchste Auszeichnungen an allen Weltausstellungen 1867-1889. Auszeichnungen an der Weltausstellung Paris 1900: Erster Grand prix für Dampfmaschinen, mit Special-Anerkennungsschreiben der Jury. Grand prix für Hochdruck-Centrifugalpumpen. Grand prix für die mechanischen Installationen der Simplon-Durchbohrung. Grand prix für das neue Tunnelbau-Verfahren am Simplon. Goldene Medaille für Dampf- und Wasserheizungen etc.
Société Anonyme de la Fabrique de Chocolat Amédée Köhler & Fils, Echandens près Lausanne. Hors concours, membre du Jury International.
Société des Chocolats au lait Peter, à Vevey. Médaille d'or.
Biscuits Pernot, Genève. Médaille d'or.
Hri Contesse, Cully. Vins fins de Lavaux. Bouteilles et fûts. 3 méd. argent.
Kirsch & Fleckner, Fribourg. Vitraux, en tous genres. Médaille d'or.
G. Hantz, grav.-ciseleur, Genève. M. d'or.
Paul Dittsheim, Chaux-de-Fonds, 11, Rue de la Paix. Montres d'art et de précision, chronomètres avec bulletin de marche de l'observatoire. Grand prix Paris 1900. Médaille d'or Genève 1896.
Nardin, Locle. Chronomètres et montres. Grand prix Paris 1889 et 1900.
J. L. Rochat, Pont (Val de Joux). Fournit. d'horlogerie, contrepiquets, genêles etc. etc.
Färner & Co, Langenthal, exportation de fromages suisses. 2 médailles d'or.

Bank in Zürich.

(687) Gegründet 1836. Eingezahltes Aktien-Kapital Fr. 10,000,000

TRESOR (SAFE DEPOSIT).

COMPTOIR TH. ECKEL

J.-J. LAULY. Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux. Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle-Bruxelles-Lyon-St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.

Amerik. Buchführung

lernt man gründlich durch Uebersichtsbrieft. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt.

Hermann Frisch, Bücherexperte, (806) Zürich.

Welch edler Privatmann

würde einem ehrlichen, strebsamen Geschäftsmann, mit sicherer Zukunft, mit Fr. 1000 aushelfen gegen pünktliche, gute Verzinsung? Gef. Offerten unter Chiffre Z W 3122 an Rudolf Mosse in Zürich. (804)

Kapitalist.

Ein tüchtiger Fachmann wünscht mit einem Kapitalisten in Verbindung zu treten zur Ausbontung einer bedeutenden Erfindung der Jacquard-Weberei. Ohne Konkurrenz. Patent angemeldet. Offerten unter Chiffre Z A 3076 an Rudolf Mosse, Zürich. (792)

Jeune commerçant, disposant de capitaux d'une certaine importance, désire reprendre la suite d'un commerce prospère ou entrer, comme employé intéressé, dans maison sérieuse et de confiance. — Adresser offres à MM. Court & Co, Neuchâtel. (735)

LITHOGRAPHIE - TYPOGRAPHIE AUTOTYPIC SIEBENMANN & Co BERN LORRAINE Effektvolle Entwürfe für FABRIK- & HANDELSMARKEN (in Begleitung der Deponierung)

Zeitersparnis

für jeden Kaufmann, Beamten, Fabrikanten, Bauhandwerker, überhaupt für jeden Betrieb, in dem man Arbeitslohn etc. zu berechnen hat, ist die soeben in unserem Verlage erschienene Rechentafel nebst Zinstabelle behufs sofortiger Ermittlung der Arbeitslöhne, Zinsen etc.

Stehli, Keel & Cie.,

Buchhandlung, Seefeldstrasse 19, Zürich V.

Bestellzettel.

Unterzeichner bestellt bei der Buchhandlung Stehli, Keel & Cie, Seefeldstrasse 19, Zürich V, eine Rechentafel nebst Zinstabelle zu Fr. 7 gegen Postnachnahme. (799)

Ort: Datum: Genaue Adresse:

Handels-Auskünfte: Renseignements commerciaux.

- Anrat: Dr. G. Schneider, alt Oberrichter, Fürsprech, Advokat und Inkasso.
Basel: Dr. Alfred Althoff, Notar und Advokat. Gerbergasse 42.
Rad. Bertschi, Advokat u. Inkasso.
Bern: Amtsnotar Chr. Tenger. Inkasso. Konkursachen. Immobilienverkehr. Generalagentur der 'Stuttgarter'.
Bureau Confidentia (A. Guggler). Informations- u. Rechtsbur. Schweiz u. Ausl.
Dr. Ernst, Rechtsanwalt, Hildsadvokat.
Emil Jenni, Handelsauskunfts-bureau. Geschäftsführer d. Vereins Creditreform.
Blie: Dr. F. Contravoisier, avocat.
Moser & Fehmann, Advokatur, Amtsnotar, Inkasso, Konkursachen, Inform.
Chaux-de-Fonds: Ch. E. Galland, notaire; encaissé, recouv., renst., etc.
Ohr: Peter Bärer, Inkasso, Rechtsvertretungen in Betreibung, Konkursen, Accommod., kommerz. Streitigkeiten etc.
Jul. Meuli, Inkasso, Informationen.
Fribourg: F. Darcomina, renseignements.
Genève: Cherbuliz, Herren & Gierchel. Maison fondée en 1872. Renseignements et recouvrements sur tous pays. Brevets d'invention. Tarif envoyé franco sur demande.
E. Barrès, 22, Rue du Rhône. Remises de comm., vis d'immeub., renst., recouverts.
E. Poncel, 63, Stand. Renseignements-contentieux, recouvrements à forfait sur tous pays. Rien à payer en cas d'insuccès.
Glarus: J. E. Stab, Advokat und Inkasso für die ganze Schweiz.
Interlaken: Fr. Jüngst, Agenturen, Kommission, Inkasso. Liegenschaftsverm.
Kreuzlingen: Dr. A. Deucher, Advokat.
Küssnacht (Schwyz): Dr. J. Käber, Advokat u. Inkasso; Vert. f. ganze Centralschwyz.
Luzern: E. Glas-Chollet, agence com.
Dr. Sidney Schöpfer, avocat, Palud 21.
Locle: G. Renaud, avocat. Renseignements.
Lugano: Dr. jur. E. Haber, deutsch. Fürsprech, Advokat, Inkasso, speziell von u. nach d. Ital. Schweiz. Vert. in Konkursen.
Luzern: Conrad Frank, Inkassogeschäft.
Morges: A. Bistotti, agent d'aff. patenté.
Genève de renseignements commerciaux.
Neuchâtel: Edmond Bourquin, contentieux, recouvrements, assurances, renst., Court & Co, Agents d'affaires (Président des agents d'affaires du canton Neuchâtel.).
G. Renaud, avocat. Représentant pour la Suisse de la Société des Gens de lettres.
Payerne: Ph. Nicod, agt. d'aff. officiel.
Rorschach: Hans Steininger, Inkasso.

- St. Gallen: Otto Ramann, Inkasso und Informationsbureau, Rechtsagentur; Geschäftsführer des Vereins Creditreform.
A. Hirtsch, Rechtsagentur, Inkasso u. Informationsbureau für die ganze Schweiz. Prozessführung i. d. Kantone St. Gallen, Appenzel I. Rh. und A.-Rh. Empfohlen vom Verein Schweiz. Geschäftsreisende.
Keel, Jos., Advokat und Inkasso, Rorschacherstr. 5, auch Konkurs-, Erbschaft- und Strafsachen.
J. Leising, Inkasso u. Forderungsprozesse. Vom Ver. schw. Geschäftf. empf.
Dr. C. Schelllin, Advokat, Rechtsbureau für Erbschafts- u. Vormundschaftsachen. St. Leonhardstrasse 7.
Schaffhausen: Jacob Oechslin, Agent. Güd. u. gerichtl. Incasso, Informationen, Vertretungen bei Konkursen.
Schwyz: Agostini & Inasso-Bureau Michael Ehrler.
Solethurn: H. Guelbert, Inkasso, Betreibungen, Informationen.
Dr. R. Marti, Advokat u. Notariat, Inkasso.
Weinfelden (Thurgau): Dr. H. Elliker, Advokat u. Gerichtspräsident; Advokat und Inkasso.
Zürich: P. Willomet, agent d'affaires.
Zürich: Die Auskunfts-W. Schimmelpfeng unterhält Niederlassungen in 29 europäischen Städten mit gegen 1000 Angestellten; in Amerika und Australien wird sie vertreten durch 'The Bradstreet Company'. Nur kaufmännische Auskünfte. Tarif postfrei durch die Auskunfts-W. Schimmelpfeng in Zürich I, Bahnhofstrasse 69.
Brückner, Volkmar, Civ.-Ing., ger. Exp. f. Präz.-Masch., Gas- u. Petrolmot., elektr. Werken; Spez.-Ing. f. Phonogr., Walzen etc. — Expertise als Unterlage zur Gründung von Aktiengesellschaften und für Konkursmassen. Zürich V.
Egg-Bosshard, Inkasso, Hypothekar- u. Rechtsbureau. Vert. in Konkursachen, Liegenschafts-Verw. etc. Badenerstrasse 2.
H. Frisch, Bücherexperte. Expertisen, Nachtragungsverlässiger Buchführungen. Neueinrichtung, Bilanzen.
A. Welt-Ferrari, 16, Mälerstrasse. Internationale Transporte, Motortransporte, Lagerhaus.
Robert Weber & Co, Rechtsagentur u. Inkasso. Verl. d. Schweiz. Hält., Ind. u. Gewerbe-Adressbuch, Gesserallee 38.
Cas. Wuest, Rechtsanwalt, Inkasso u. Verwalt.-Bureau, Inform. Bahnhofst. 84.

FELSENEGG Zugerberg 950 M. ü. M. Altbewährter Luftkurort, prachtvolle Lage, grosse Tannenwälder, ebene Spaziergänge. — Komfortabel eingerichtete Haus. — Glas-Veranda, Wandelbahn etc. — Moderne Einrichtungen für Hydrotherapie, künstliche, kohlensäure Bäder, Massage etc. Kurarzt. (779) J. Bossard-Ryf.

Bureau für Advokatur von Dr. jur. E. Cesana-Giebel 18 Göthestr. Stadelhoferplatz, Zürich I. — Vertretung vor allen Instanzen. Organisiert für den Rechtsverkehr mit Italien, den Tessin und den Kantonen des Code. (753)

Fabriken Landquart (Schweiz) (1804) empfehlen als Spezialität: Holzbearbeitungsmaschinen jeder Art, neuester Konstruktion, besonders kräftig gebaut und in sorgfältigster Ausführung. Courante Maschinen in Landquart und in Zürich stets auf Lager. Illustrierte Preislisten stehen gerne zu Diensten.

Aubert & Co, Cossonay-Gare Draht- und Kabelwerke. Leitungsdrahte für Sonnerien, Licht- und Kraftanlagen. Apparaten-Dynamo-Drahte etc. etc. (949) Bleikabel für Schwach- und Starkstrom.

Rechtsanwalt und Gerichtspräsident Dr. H. ELLIKER, Weinfelden, empfiehlt sich zur Führung von Prozessen im Kanton Thurgau vor allen Instanzen. — Inkassi in der ganzen Schweiz. — Vertretung in Konkursen. — Telephon. (1470)